

Speaker: Bo Stern Brady

演講者: 博斯 特恩 布雷迪

Romans 6 羅馬書 第六章

羅馬書: 有信心的一生

第九週: 自由戰士

Worship 敬拜

從早晨到夜晚 Morning to Night

詞: 鄭懋柔 Tiffany M. Cheng 曲: 游智婷 Sandy Yu © Stream of Praise Music 讚美之泉

早晨我睜開眼睛
渴望聆聽祢聲音
心中思想祢的好
更多與祢來親近

從早晨到夜晚 從曠野到高山
親愛主 我要稱頌祢美名
從早晨到夜晚 祢愛永不止息
親愛主 一生緊緊跟隨祢

夜晚我仍要歌唱
向祢闡明我心意
敬拜化成一首歌
單單要唱給祢聽

我的主 我愛祢
我要誇祢的愛無止盡
我的主 我愛祢
我要誇祢的愛無止盡

最好的朋友 My Savior and My Friend

詞: 游智婷 Sandy Yu, 曾祥怡 Grace Tseng 曲: 曾祥怡 Grace Tseng © 讚美之泉

[Verse]

沒有任何事 能使祢愛隔絕
祢的愛比山還高 比海還要更深
沒有任何人 能使祢愛隔絕
祢的愛無法測度 充足成就一切

十字架恩典 使我成為聖潔
為我捨命 稱我為朋友

[Coda]

謝謝祢的愛
我最好的朋友
祢的愛陪伴著我
直到我見祢面

[Chorus]

十字架的愛 永遠不會更改
為我犧牲 擦去我眼淚

Goodness Of God 主的良善

原作/原唱: Bethel Music 中文敬拜: 新店行道會 TOPCHURCH

主我愛你 你的憐憫永不改變
每一天 你的恩手扶持我
清晨當我睜開雙眼 直到我躺臥
我要歌唱 神的良善榮美

一生信實對我顧念
一生美好待我 到永遠
一切所有生命氣息
要歌唱 神的良善榮美

你的聲音 領我經過水火試煉
黑暗中 如此親近我的靈
你是我的天父 你是我良友
一生活在 你的良善榮美

你良善永看顧我 永伴隨我生命
你良善永看顧我 永伴隨我生命
當我降服你 我獻上生命 所有全屬於你
你良善永看顧我 永伴隨我生命

Gratitude 感謝

Verse 1

我无法理喻
我一無所有
我如何表述
我所有感謝

Verse 2

我愿意歌唱
愿经常歌颂
歌虽会结束
而祢永不会

Chorus

而我高举双手(降服之意)
一次再次献上赞美
因我所拥有的是哈利路亚 哈利路亚
我知所献不多

但无事物更适合君王
除了在心中歌唱哈利路亚
哈利路亚

Verse 3

我得到回应
仅此一行动
藉由张开手
我要敬拜祢

Bridge

我的灵啊
不需为此而害羞
高声歌唱
因肺如狮子般火热
起来赞美主名

Message 信息

Last week, Brad set us up with an amazing message on sin. He told us that sin is anything that separates from shalom. 上週，布拉德向我們展示了有關罪的驚人信息。他告訴我們罪是任何與平安分開的東西。

“Shalom means perfection, wholeness, everything is as it should be, beauty, glory, honor, love, reconciliation, no wars, no famine, no disease, no death, no tears, no suffering, no loss, no mourning, no funerals, no locks on doors, no police officers, no jails, no soldiers – no need. Shalom” “Shalom是完整，完美，一切都是應有的樣子。美麗，榮耀，榮譽，愛，和諧，沒有戰爭，沒有飢餓，沒有疾病，沒有死亡，沒有眼淚，沒有痛苦，沒有失去，沒有哀悼，沒有葬禮，沒有門鎖，沒有警察，沒有監獄，沒有士兵 - 不需要。
Shalom”

Shalom is also God's plan for our lives. Nothing missing, nothing broken in our souls.

“In this world you will have trouble,” but our internal and eternal sense of being secured by the love of God is not shaking or breaking. THIS is the life he wants for us.

In John 8, Jesus says, “Whoever the Son sets free, will be free indeed.”

Free...emphatically. This is what he's talking about - free to live Shalom. Free to peace.

Free to joy. Free to love. Free to beauty and bravery and LIFE.

平安也是神對我們生命的計畫。我們的靈魂沒有任何的損失，任何的破碎。“我們在這個世界上會遇到麻煩，”但是我們內在和永恆的被神的愛保護的感覺不會動搖或破碎。這就是他要我們過的生活。

在約翰福音第八章，耶穌說，“子使誰得自由，就真的得自由。”

自由…強調。這就是他所說的 - 自由地平安生活，自由和平，自由快樂，自由戀愛，對美麗，勇敢和生命的自由。

So, while Romans 6 looks like a text about the doctrine of sin and death, it's really about freedom and how freedom is acquired and activated. 所以，羅馬書第六章看起來是關於罪和死亡的教義，但它實際上是關於自由和如何獲得和激活自由。

Question (PICTURE): Sistine Chapel - Michelangelo. Is this a gift or a skill? Yes. Is he talented or disciplined? Yes. We've all known people who were gifted but not willing to devote their lives to cultivating a skill. We've also known people who really worked hard to be good at something but just didn't have the gift. 問題(圖片): 西斯廷教堂 - 米開朗基羅。這是天賦還是技能？是的，他是才華還是紀律？是的，我們都知道有些人有天賦但是不願意將自己的奉獻給修煉這們技能。我們也認識一些人，他們非常努力地做事，但是卻沒有天賦。

Is freedom a gift or a skill? Yes. It's both. William Faulkner said, “We must be free not because we claim freedom, but because we practice it.” And Romans 6 is going to

make it very clear. 自由是天賦還是技能/是的, 兩者都是。威廉福克納說, “我們必須自由, 不是因為我們要求自由, 而是因為我們實踐它。” 羅馬書第六章會說的很清楚。

The meaning of the word free in John 8 is literally “not a slave.” That meant a lot more to them culturally than it means to us - but it’s something we need to get our 21st Century American minds around if we’re going to truly understand how seriously Paul means it when he equates sin to slavery. Not being a slave seems like a birthright and a gift - not a skill. But soul slavery is a sneaky thing. In Romans 6, Paul refers to sin as slavery 15 times in 23 verses. 約翰福音第八章關於自由的字面意思是“不做奴僕。” 它在文化上的意義遠大於它對我們的意義 - 如果我們要真正理解保羅將罪等同於奴僕時的認真程度, 我們需要讓我們21世紀的美國人思考這一點。

For we know that our old self was crucified with him so that the body ruled by sin might be done away with, that we should no longer be slaves to sin - because anyone who has died has been set free from sin. Romans 6:6 因為我們知道, 我們的舊人與他同釘十字架, 為要除去被罪所轄制的身體, 使我們不再成為罪的奴僕——因為任何已經死去的人都已經脫離了罪。 羅馬書 6:6

Now if we died with Christ, we believe that we will also live with him. For we know that since Christ was raised from the dead, he cannot die again death no longer has mastery over him. The death he died, he died to sin once for all but the life he lives, he lives to God. Romans 6:8-10 我们若是与基督同死, 就信必与他同活。因为知道基督既从死里复活, 就不再死, 死也不再他的主了。他死是向罪死了, 只有一次。他活是向神活着。《羅馬書》8-10

That sounds like all gift. But, wait...那像全是禮物。但是, 等等...

“Therefore, do not let sin reign in your mortal body so that you obey its evil desires. Do not offer any part of yourself to sin as an instrument of wickedness, but rather offer yourselves to God as those who have been brought from death to life; and offer every part of yourself to him as an instrument of righteousness. For sin shall no longer be your master, because you are not under the law, but under grace. Romans 6:11-14 这样, 你们向罪也当看自己是死的。向神在基督耶稣里, 却当看自己是活的。所以不要容罪在你们必死的身上作王, 使你们顺从身子的私欲。也不要将你们的肢体献给罪作不义的器具。倒要像从死里复活的人, 将自己献给神。并将肢体作义的器具献给神。罪必不能作你们的主。因你们不在律法之下, 乃在恩典之下。《羅馬書》6:11-14

First he says, "You have been set free from sin..." and then he says, "Therefore, do not let sin rule over you." You have been set free from the ultimate power of sin. Jesus conquered sin and death on the cross. We are saved BY grace, not to grace - grace is not something we're traveling toward or working for, grace is spread over everything and available to everyone. It is gift, gift, gift. And **the only thing that Jesus didn't defeat on the cross was our free will.** He didn't come to set us free from that. He came to set us free to LIFE. And our will is a player in the process. Our will is involved. Freedom is a gift and freedom is a skill. And the one thing that both a gift and a skill have in common, is a **decision.** Our decision to open the gift and figure out what purpose it will serve in our life or our decision to practice freedom. 首先他說，你們已經從罪裡得了釋放。然後他說，"所以，不要讓罪轄制你們。"你們已經擺脫了罪的權能。耶穌已經在十字架上戰勝了罪和死亡。我們因著恩典得救。不是去得到恩典。恩典不是需要我們到它那裡或者通過努力獲得，恩典就在那裡，所有人都可以得到。它是禮物，禮物，禮物。耶穌在十字架上沒有打敗的只有我們的自由意志。他沒有讓我們失去自由意志。他是讓我們有自由獲得生命。我們的自由意志在其中也扮演了角色。我們的自由意志參與其中。自由是禮物也是技能。有一種東西同樣在禮物和技能當中，這就是決定。我們的決定可以使我們打開禮物，明白它在我們生命裡是為什麼服務的，或者怎樣行出自由。

Dallas Willard defines discipleship as the orienting of the six elements of our humanity around the love of God: Our Body, Soul, Relationships, Thoughts, Feelings, and Decisions. If we took a poll this morning, "How many in this room had the thought this week: I need to work out." We'd probably have a lot of hands. If we took a poll, "How many worked out." Different number. Same thoughts...different decisions. Same thoughts...different outcome. The thoughts didn't determine the outcome and the feelings didn't determine the outcome - the decision determined the outcome. (We make 35,000 decisions each day with different levels of consequence.) 達拉斯 維拉德把門徒定義為圍繞着愛神的六個方面。如果我們今天早上投一下票："這裡面有多少人在這週中有想過：我需要解決。"不同的數字。一樣的想法...不同的決定。一樣的想法...不同的結果。想法不能導致結果，感覺不能導致結果。決定導致結果。(我們每一天要下35000個決定，導致不同層面的後果。)

Of all the gifts that God has given us, the most wonderful and terrible is our power to decide. Our power to choose the direction our feet walk or our hands move. Deuteronomy 31 says, "I have set before you life and death, blessing and cursing...therefore choose life so you can truly LIVE." Death and life is often in the power of our decisions. 所有神給我們的禮物中，最好的不過也是最可怕的是我們決定的能力。我們的能力選擇我們的腳往哪裡走，手伸向哪裡。《申命記》30章說，" 我將生死、禍福、陳明在你面前...所以你要揀選生命，使你和你的後裔都得存活。"生和死經常是由我們作決定的能力而來。

We often look at sin as the fun thing and obedience as the hard, boring thing. We say sin breaks God's heart - but I don't like it when it's implied that God is brokenhearted because we broke one of His rules. I think sin breaks God's heart because He knows it breaks us and that with it, we break each other. And one of the biggest lies we can swallow is the decision to live in freedom has been taken out of our hands. 我們常常認為，罪是與有趣的事情相關，而順服都是硬邦邦的無聊的事。我們說罪讓神傷心 - 可我不同意神心傷是因為我們破壞了祂的一條律法。我認為罪讓神的心受傷是因為祂知道罪讓我們破敗，隨後我們又互相敗壞。而我們接受的最大的謊言之之一就是自由生活的決定從我們的手上被奪去。

1969 - Martin Seligman. Learned helplessness. The dogs learned that they are slaves to the pain - even though it wasn't true. They had a quick escape. They didn't live in a wicked animal testing center where there was no way out. They could easily jump out - but they had learned that they were under the control of the very thing they feared and hated. 1969年 - 馬丁·斯里格曼。領會了無助的感受。狗明白了它們是痛苦的奴隸 - 即使這不是真的。它們快速逃脫了。它們沒有生活在險惡的毫無逃生機會的動物測試中心。它們可以很容易地跳出去 - 但它們學明白了它們受掌控在它們害怕又憎惡的境況下。

In equating sin to slavery, Paul essentially says: You've learned helplessness. You've become complacent in receiving the gift of shalom and complicit in your own bondage. 把罪等同於奴役，保羅實際上說：你已經明白了無助。你對獲得純全完美這個恩賜感到滿意，且以它為印證你自己與神的關係上。

What moves us out of the box and toward shalom, toward freedom? Probably a few things, but three I think are most important. Three things to appropriate in order to secure the gift and grow the skill of freedom: 是什麼讓我們走出框框走入完美，走向自由？大概有不少事情，其中三個我認為最重要。三件要特意使用以便穩固恩賜，發展自由的技能。

Vision 遠見

Courage 勇氣

Grace 恩典

VISION 遠見/異象

(Different slide —>)"Your eternal destiny is not cosmic retirement; it is to be part of a tremendously creative project, under unimaginably splendid leadership, on an inconceivably vast scale, with ever-increasing cycles of fruitfulness and enjoyment - that is the prophetic vision which 'eye has not seen and ear has not heard."

(不同的展示頁 →) “你的永生不是終極退休；它是極大創造性工程的一部分，在無法想像的偉大的領導之下，在不能理解的博大程度上，在不斷增加的成熟和喜樂的循環反覆中 - 那是先知性的預見，”是眼睛沒看到過的，耳朵未聽見過的”。

{Dallas Willard} {達拉斯·威拉德}

COURAGE 勇氣

Freedom is not just staying safe from sin. 自由不只是遠離罪。

GRACE 恩典

God isn't the electric shock - God is the one who gets in the box with us. He helps us relearn the wildly free life. 神不是電擊 - 神是那走入框框之中和我們一起的那位。祂幫助我們重新學習無限自由的生活。